United Nations E/CONF.98/71/Add.1

Economic and Social Council

Distr.: General

25 June 2007

Original: English

Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names

New York, 21 to 30 August 2007

Item 14 of the provisional agenda*

Terminology in the standardization of geographical names

Common use of generic terms and their abbreviations in topographic maps

Submitted by Indonesia**

* E/CONF 98/1

** Prepared by the Secretariat of National Team for Standardization of Geographical Names, Indonesia

Common use of generic terms and their abbreviations in topographic maps

Some features as listed below will be spoken in different languages. Generic terms in common use nationally, among others hill, lake, mount, village, city, kuala, island, swamp, river, cape and bay. Those are originally from local languages and used in topographic maps (see table below). Unfortunately, there are some institution using un-uniformity those generic terms.

Local generic terms are identified for defining the same features. This condition depend on regional ethnic language and culture.

Strategic Issues

a. **Short term:**
The use of generic terms which have been identified will be standardized and it is expected that user to adhere in using standardized local generic terms.

b. **Long term :**
Identification of local terms which have not been identified yet will be registered. Local generic terms have been noted in more than 700 local languages.

Generic Terms in national and local languages, and it abbreviations
(Based on document No.23/1994, ISSN.0126-4982, Working Group on Compiling of Guidelines in Implementing Standardization of Geographical Names and Exonyms)

NO.	FEATURES	GENERIC TERMS			ADMINISTRATIVE AREA
		NATIONAL	LOCAL	ABBREV	
1.	*BUKIT* (HILL)	*BUKIT*		Bt	
			Butu	Bu	South Sulawesi
			Gumuk	Gm	Central Java
			Igir	Ig	Java
			Pasir	Psr	West Java
			Tanete	Te	Sulawesi
2.	*DANAU* (LAKE)	*DANAU*		D	
			Balang	Blg	Sulawesi
			Bawang	Bw	Lampung
			Kobak	Kb	
			Kenohan	Kn	
			Lebak	Lb	South Sumatera
			Lopa	Lp	Halmahera
			Laut	Lt	Aceh
			Ranau	Rn	Sulawesi
			Setu, Situ	St	West Java
			Telaga	Tla	West Java
			Tasik	Ts	West Sumatera
3.	*GUNUNG* (MOUNT)	*GUNUNG*		G	
			Adian	Ad	Tapanuli
			Buku	Bk	Halmahera
			Bulu	Bl	Sulawesi
			Buntu	Bu	Sulawesi
			Botto	Bo	Sulawesi
			Bongkene	Be	Sulawesi
			Buttu	Btu	Sulawesi
			Bur	Bur	Gayo
			Cot	Cot	Aceh
			Coppo	Cop	Sulawesi
			Doro	Dor	Sumbawa, Flores

				Dede	Ded	Timor
				Deleng	Del	Tapanuli, Aceh
				Delong	Dlo	Tapanuli, Aceh
				Doto	Dot	Sumbawa
				Fatu	Ft	Timor, Flores
				Foho	Fh	Timor, Flores
				Fude	Fe	Buru
				Geger	Gr	Center of Java
				Gle	Gle	Aceh
				Golo	Go	Flores
				Gosong	Gsn	Sulawesi
				Gunong	Gg	Aceh
				Guguk	Gk	Jambi
				Hatu	Ha	Seram
				Hili	Hl	Hias
				Hol	Hol	Timor
				Huhun	Hh	Wetar
				Ili	Il	Flores
				Paku	Pk	Buru
				Keli	Kl	Flores
				Kong	Kg	Kalimantan
				Lolo	Ll	Timor
				Mbotu	Mb	Flores
				Moncong	Mg	Sulawesi
				Mundu	Md	Bali, Lombok
				Ngalau	Nlu	North Sumatera
				Ngga	Ng	Irian
				Nuaf	Nf	Timor
				Olet	Ot	Sumbawa
				Padang	Pdg	Sumbawa
				Palindi	Pld	Sumba
				Pematang	Pmt	Sumatera
				Poco	Pc	Flores
				Pucuk	Pck	North Sumatera
				Putuk	Pt	East Java
				Sampar	Sp	West Sumatera
				Tangkit	Tk	Sumatera
				Tandulu	Tdu	Sumba
				Tinetan	Tin	Seram
				Tintane	Tte	Seram
				Tintin	Ttn	Kalimantan
				Tor	Tor	Tapanuli
				Tutu	Tu	Tapanuli
				Uker	Uk	Seram
				Uruk	Ur	West Sumatera
				Ulate	Ul	Seram
				Unter	Un	Sumbawa
				Wagir	Wg	Central Java
				Wolo	Wl	Flores
4.	*KAMPUNG* (VILLAGE)		*KAMPUNG*		Kp	
				Babakan	Bb	West Java
				Bagan	Bn	South Sumatera
				Bah	Bah	Tapanuli
				Bancah	Bc	Sumbar
				Bone	Bo	Sulawesi, Sumsel
				Dusun	Dn	Jawa
				Gampong	Gp	Aceh
				Handulan	Hdn	Bengkulu
				Huta	Ht	Tapanuli
				Jambo	Jb	Aceh
				Jambur	Jbr	Aceh
				Kawujruen	Kjn	Aceh
				Kalekak	Klk	Bangka
				Kuta	Kt	Aceh
				Kubu	Ku	Bali
				Ladang	Ld	Aceh
				Lam	Lm	Aceh
				Laras	Lr	Simalungun
				Lewo	Lw	Lomblen
				Long	Lg	Aceh, Kalimantan
				Lumban	Lmb	West Sumatera
				Meunasah	Mnh	Aceh
				Meuseugit	Mst	Aceh

			Nukim	Nk	Aceh
			Nanga	Na	Flores, Kalimantan
			Natai	Nt	Kalimantan
			Negeri, Negara	Ne	North Sumatera
			Nuai	Ni	Timor
			Pangkalan	Pkn	Riau
			Pondok	Pon	Deli
			Pemaren	Pr	Aceh
			Peukan	Pn	Aceh
			Pereing	Prg	Sumba, Sumbawa
			Rantau	Rt	Jambi
			Riang	Ri	Flores
			Seuneubo	Snb	Aceh
			Simpang	Spg	North Sumatera
			Sosor	Sr	Tapanuli
			Telang	Tlg	Riau, South Sumatera
			Terutong	Trg	Aceh
			Toro	Tr	Flores
			Tumbang	Tm	Kalimantan
			Umbulan	Um	Lampung
5.	*KOTA* (CITY)	*KOTA*		Kt	
6	*KUALA*	*KUALA*		Kla	
			Muara	Mr	
7	*PULAU* (ISLAND)	*PULAU*		P	
			Busung	Bs	
			Gili	Gl	Flores, Lombok
			Gosong	Gs	Kalimantan
			Mios	Mi	
			Nuha	Nh	Sulawesi, Sumbawa
			Nusa, Nus	Ns	Bali, Jawa
			Pulo	Po	South Sulawesi
			Tokong	Tkg	Riau
			Towade	Twe	Sulawesi
			Yef	Yef	Irian
			Yus	Yus	Irian
8.	*RANA* (SWAMP)	*RANA*		Rw	
			Balong	Blo	
			Baruh	Brh	South Kalimantan
			Debu	Db	Timor
			Kolam	Klm	Timor
9	*SUNGAI* (RIVER)	*SUNGAI*		S	
			Air	Air	
			Aek	Aek	West Sumatera, Tapanuli
			Ake	Ake	Halmahera
			Alue	Ale	Aceh
			Alur	Alr	Aceh
			Arul	Ar	Aceh
			Arosan	Ars	Aceh
			Bah	Bah	South Sumatera
			Balang	Blg	Sulawesi
			Brang	Brg	Sumbawa
			Binanga	Bng	Sulawesi
			Binangga	Bgg	Sulawesi
			Batang	Btg	South Sumatera
			Ci	Ci	West Java
			Curah	Cu	East Java
			Ger	Ger	Irian
			Handil	Hdl	South Kalimantan
			Ie	Ie	Aceh
			Idano	Id	Nias
			Jol	Jol	Irian
			Jene	Jn	Central Sulawesi
			Jar	Jar	Pantar
			Kali	K	Java
			Kuala	Ka	Aceh, Halmahera
			Kedang	Kd	Kalimantan
			Kokar	Ko	Sumba

			Kokok	Kok	Lombok
			Krueng	Krg	Aceh
			La, Le	L	Aceh
			Lahar	Lhr	Sulawesi
			Lao	Lao	Tapanuli
			Lawe	Le	Aceh
			Lubuk	Lub	Kalimantan
			Lebak	Lbk	Sumatera
			Liu	Liu	Kalimantan
			Loku	Lo	Sumba
			Luan	Ln	Aceh
			Luku	Lu	Sumba
			Lowo	Lw	Flores
			Mota	Mo	Timor
			Meta	Me	Wetar
			Noe	Noe	Timor
			Nanga	Na	Sumbawa, Flores
			Nguai	Ngu	Halmahera
			Noil	Nl	Timor, Flores
			Oil	Oil	Flores
			Paisu	Pai	Halmahera
			Pangkung	Pkg	Bali
			Pangu	Pg	Kalimantan
			Parit	Pt	Kalimantan
			Salo	Sa	Sulawesi
			Salok	Slk	Kalimantan
			Salu	Su	Sulawesi
			Sava	Sv	Irian, P.Selaru
			Selat	Sl	Kalimantan
			Suak	Sk	Aceh
			Sungue	Sn	Aceh
			Sunge	Se	Sumbawa
			Terusan	Trs	South Sumatera
			Tatah	Th	South Kalimantan
			Tukad	Td	Bali
			Tulung	Tu	South Sulawesi
			U	U	Timor
			Wa	Wa	Buru
			Wae	Wae	Seram
			Wai	Wai	Lampung
			Waiyan	Wyn	Seram
			Way	Way	South Sumatera, Sulawesi
			Wayo	Wyo	Sulawesi
			Weri	Wr	Irian, P.Selaru
			Weuih	Wh	Aceh
			Weye	We	Irian
			Yeh	Yeh	Bali
			Yer	Yer	Irian
10.	TANJUNG (CAPE)	*TANJUNG*		Tg	
			Batu	Ba	
			Buku	Buk	Timor
			Ngalu	Nga	Flores
			Nunu	Nn	Wetar
			Tando	Td	Sulawesi
			Tanjong	Tg	Sulawesi
			Tano	Tno	
			Tonggene	Tge	P.Tanimbar
			Tubun	Tb	Sumbawa
			Ture	Te	Nias
			Tuktuk	Ttk	North Sumatera
11.	*TELUK* (BAY)	*TELUK*		Tl	
			Ayiko	Ay	Halmahera
			Jiko	Jk	P.Sula
			Labuhan	Lbh	
			Lego	Leg	Java
			Lhok	Lhk	Aceh
			Lampong	Lpg	
			Loho	Lh	Flores
			Solok	Sl	